



南 / 方 / 语 / 言 / 学 / 丛 / 书 甘于恩 主编

粤语西翼考察

——广西贵港粤语之个案研究

陈晓锦 翁泽文 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS



南 / 方 / 语 / 言 / 学 / 丛 / 书

甘于恩 主编

粤语西翼考察

——广西贵港粤语之个案研究

陈晓锦 翁泽文 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

粤语西翼考察：广西贵港粤语之个案研究/陈晓锦，翁泽文著. —广州：暨南大学出版社，2010.12

(南方语言学丛书)

ISBN 978 - 7 - 81135 - 612 - 0

I. ①粤… II. ①陈…②翁… III. ①粤语—方言研究—贵港市 IV. ①H178

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 161520 号

出版发行：暨南大学出版社

地 址：中国广州暨南大学

电 话：总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真：(8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编：510630

网 址：<http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版：广州市天河星辰文化发展部照排中心

印 刷：广州市至元印刷有限公司

开 本：787mm × 1092mm 1/16

印 张：27.375

字 数：700 千

版 次：2010 年 12 月第 1 版

印 次：2010 年 12 月第 1 次

定 价：59.80 元

(暨大版图书如有印装质量问题，请与出版社总编室联系调换)



**广东省普通高校人文社会科学重点研究基地
暨南大学汉语方言研究中心项目成果**

总序

2008年5月，暨南大学汉语方言研究中心被批准为广东省教育厅人文社科重点研究基地，这既是莫大的荣誉，又是一种考验。中心全体研究人员皆深感责任重大，在各方有力的支援下，克服重重困难，竭尽全力开展科研工作，取得了一定的成绩。2009年，《南方语言学》（第一辑）诞生了，她为省内外语言学者交流学术成果搭建了一个极佳的平台。该书出版不久，即告售罄。这说明《南方语言学》的出版不但非常及时，而且十分必要。

然而，《南方语言学》的容量毕竟有限，她要面向广大语言学者，不能只容纳、发表暨南大学汉语方言研究中心的学术成果。为了全面检视中心近年来的研究成果，经过充分酝酿，我们决定编纂“南方语言学丛书”。本次推出的是第一系列，以岭南方言研究为重点，包括以下七种：

甘于恩《广东四邑方言语法研究》

伍巍《方言研究集稿》

范俊军《语言调查语料记录与立档规范》

彭小川《广州话助词研究》

陈晓锦、翁泽文《粤语西翼考察——广西贵港粤语之个案研究》

刘新中《广东、海南闽语若干问题的比较研究》

钟奇《汉语方言的重音模式》

第一系列出版后还将征集相关研究成果，陆续推出第二系列、第三系列等。我们既重视基地骨干研究人员成果的整理与出版，也欢迎兼职研究人员提交成熟的研究成果与读者分享。我们衷心希望汉语方言研究中心真正成为团结、整合南方方言研究力量的一方园地，不断推动语言基础研究和应用研究的深入开展。

广东社会氛围宽松，语言丰富复杂，学术思想活跃，经济蓬勃发展，这些都是广东省语言学繁荣的重要条件。汉语方言研究中心现已成为广东省人文社科的重点研究基地，并获得了省里及各方的有力支持。如此良好的学术环境，请诸君勿负之！让我们加倍珍惜，共同努力吧，广东方言学乃至语言学事业一定可以结出更加丰硕的果实！

最后，欢迎读者朋友对“南方语言学丛书”的编纂、出版提出宝贵意见，使它成为南方语言学的一个闪亮品牌。

甘于恩

2010年7月8日深夜草于方言调查途中

目 录

总 序	1
第一章 引 言	1
第一节 地理位置	1
第二节 历史沿革	1
第三节 人口、语言、方言概况	2
第四节 本书的五个方言点	3
第五节 本书五个方言点的发音人	5
第二章 贵港五个粤方言的语音	7
第一节 贵港白话音系	7
第二节 平垌白话音系	24
第三节 平南白话音系	42
第四节 桂平白话音系	62
第五节 木乐白话音系	78
第六节 五个粤方言语音研究	99
第七节 五个粤方言语音小结	118
第八节 五个粤方言的字音对照表	119
第三章 贵港五个粤方言的词汇	238
第一节 贵港五个粤方言词汇特点综述	238
第二节 五个粤方言词汇形式上的特点	252
第三节 贵港粤方言词的词义	255
第四节 贵港粤方言的褒贬词	258
第五节 贵港粤方言的词汇表	259
第四章 贵港五个粤方言的语法特点	390
第一节 实词的语法特点	390
第二节 虚词的语法特点	407
第三节 句法特点	416

第五章 贵港五个粤方言语料选录	422
第一节 贵港白话语料	422
第二节 平垌白话语料	423
第三节 平南白话语料	424
第四节 桂平白话语料	427
第五节 木乐白话语料	428
参考文献	431
后 记	433

第一章 引言

第一节 地理位置

贵港市地处桂东南，位于广西壮族自治区的浔郁平原中部，西江航道的中游，黎湛铁路与西江航道交汇处，北纬 22°39′至 23°26′，东经 109°11′至 109°53′，其东南面是广西的玉林市，南面与广西浦北市相邻，西南面与广西横县接壤，西面和广西宾阳县交界。

贵港市现辖两区一县，港北区、港南区、平南县，还有自治区委托代管的自治区辖县级市桂平市，总面积为 3 533 平方公里。全市的政治经济中心贵港市城北区港城镇，东距梧州市 268 公里，北距柳州市 182 公里，南距北海市 234 公里。

贵港市为华南和大西南水陆联运的枢纽，市境南端距离北部湾仅 100 多公里，水陆交通便利。从贵港出发，沿水路西溯可达自治区首府南宁市和广西百色地区，东可达广西梧州市，广东肇庆、广州，香港，澳门；铁路、公路西可达南宁，内连柳州而后通湘、黔、川、滇四省。

全市地势北西南高东低，整体向东倾斜，以平原、台地、丘陵地形为主，境内最高点即北部的莲花山脉主峰大平天，海拔 1 157.8 米。境内有三大山脉，西北部是石灰岩孤峰，南部是葵山山脉，西部是镇龙山脉。有“黄金水道”之称的西江流经境内达 100 公里，郁江由西向东流贯中部，三大山脉成了宽阔的郁江冲积平原的天然屏障。贵港气候四季分明，春暖秋凉，夏长冬短，年平均气温在 20℃左右。

贵港市资源丰富，自然条件得天独厚，地灵人杰。全市拥有 200 吨级以上的深水码头泊位 177 个，国家“七五”计划重点项目——猫儿山新港的年货运吞吐量在 20 世纪 90 年代就已达 1 000 万吨，为华南内河第一大港。贵港是有名的甘蔗生产基地，素有“糖乡”之称，拥有国内规模最大的制糖企业。平南的桂圆，桂平的荔枝，也都非常出名。贵港市的生产经济一直位居广西之前列。境内的庆丰乡赐谷村为太平天国革命的策源地，奇石乡达开村为太平天国翼王石达开的故乡，金田镇更是世人皆知的太平天国起义旧址所在地。

第二节 历史沿革

贵港市历史悠久。

秦，始皇三十三年（公元前 214 年），设布山县，属桂林郡，郡治所及县治所均在今贵港市。

秦末，桂林郡更名为郁州，属南海郡南越王国。

汉，元鼎六年（公元前 111 年），布山县属郁林郡。

王莽新朝（公元9年至23年），改郁林郡为郁平郡。

后汉（公元25年至220年），布山县属郁林郡，布山县治所及郡治所均在今贵港市。

三国时期，郁林郡布山县属吴国，郡治及布山县治均在今贵港市南江村筑城。

晋（公元265年至420年），布山县属郁林郡。

南北朝，宋、齐时代（公元420年至502年），今贵港地置布山、郁平、怀安三县，属郁林郡；梁（公元503年至557年）、陈（公元558年至589年），布山、郁林、怀泽（即怀安）、龙山（今贵港市巾里）属南定州。

隋，开皇十年（公元590年），南定州改尹州；大业二年（公元606年），布山、龙山、武平、怀泽并称郁林郡，与马度县同属广州，从此不复袭布山县之名。

唐，武德四年（公元621年），置玉林、怀泽、义山（原马度县，今为贵港地）、潮水（今为贵港地）四县，设南尹州总管府，府治龙山（今贵港地），属岭南；贞观九年（公元635年），改属贵州（南尹州改名贵州。贵港市北山古名宜贵山，故名），州治所及郁林县治所均在今贵港市城区；天宝九年（公元750年），改属怀泽郡；乾元元年（公元758年），复属贵州，领郁林、怀泽、义山、潮水四县（均属今贵港市），州治所及郁林县治所均在今贵港市。

五代十国时期（公元917年至971年），郁平（原郁林）、怀泽、义山、潮水四县同属贵州，州治所及郁平县治所均在今贵港市城区。

宋，开宝五年（公元972年），怀泽、义山、潮水、郁平并称郁林县，属贵州怀泽郡。州、郡、县三级治所均在今贵港市城区。

元，撤怀泽郡，郁林县直属贵州，州治县治均在今贵港市城区，大德九年（公元1305年），存州裁县，贵州境内不复袭郁林县之名。

明，洪武二年（公元1369年），降贵州为贵县，是为有贵县县名之始。贵县属浔州府。

清，贵县属广西行省浔州府。

民国元年（1912年），贵县属浔州府；二年（1913年），撤府设道，7月，贵县属郁江道；三年（1914年），贵县属苍梧道；十六年（1927年）11月，贵县属苍梧行政督察专员公署；十九年（1930年），属苍梧民团区；二十一年（1932年）4月，属梧州民团区；二十三年（1934年）3月，属梧州行政监督区；二十九年（1940年），贵县属第三行政督察区（即第三行政督察专员兼保安司令公署）；三十六年至三十八年（1947年至1949年），改属第九行政督察区，区治郁林。

中华人民共和国成立后，贵县初属郁林专区；1951年7月属南宁专区，同年8月属宾阳专区；1952年8月，属容县专区；1958年7月属郁林专区；1971年专区改为地区，贵县属郁林地区。1988年12月20日经国务院批准撤销贵县建制，设立贵港市，设市后仍属玉林地区。目前，贵港市为地级市，下辖港北区、港南区两区，平南县一县，并代管自治区县级市桂平市。

第三节 人口、语言、方言概况

贵港市总人口四百多万。其中港南区和港北区人口一百五十多万，平南县人口一百一十多万，桂平市人口一百五十多万。

考古表明，早在新石器时代，在贵港这片土地上就有了人类的活动；最迟至秦汉，壮、汉两族人民就开始在这块土地上繁衍生息。中华人民共和国成立后的四次人口普查表明，现在贵港市境内共有汉、壮、蒙、回、藏、维吾尔、苗、彝、布依、朝鲜、满、侗、瑶、白、土家、土、达尔、仡佬、毛南、黎、侗、塔吉克、保安、京、塔塔尔、水二十六个民族。但是，人口占绝大多数的仍是汉族和壮族，汉族人约占总人口的70%，壮族人约占总人口的28%。其中，汉族人集中聚居的乡镇有贵城、木格、桥墟、三里、石卡、思怀、新塘、瓦塘、木梓、平悦、湛江、八塘、横岭、东津、根竹、武乐等乡镇；壮族人集中聚居的乡镇有黄练、蒙公、振南、古樟、山北、中里、奇石等乡镇；壮、汉两族杂居的乡镇有大墟、东龙、覃塘、三里、附城、庆丰、大岭等。

贵港市通行壮语、汉语粤方言和汉语客家方言，还有零星的汉语闽方言，经过几十年推广汉语普通话的运动，普通话也逐渐在城乡通行。

壮语为壮族人民使用的语言，贵港市的壮语属于红水河土语区的北壮语系，与广西其他地方，如上林、武宣等地的壮语差别较小，同桂南、桂西、桂北的壮语差别较大。贵港市地处流行粤方言的桂东南，在与使用粤方言的人民的长期交往中，该地壮语的词汇里有不少音译自汉语粤方言的借词，壮语在语音等方面也受到了粤方言的一些影响。壮语原有仿借汉字字音、字形而造，借形借音不借义的壮字；1956年以后，才有了表音的壮族文字。但目前贵港市城乡通行的仍是汉字，很多壮族人，尤其是中青年，不但不懂壮文，连壮语也说不好或根本不会说，反而通汉语普通话、粤方言或者客家方言，其中凡受过教育者都使用汉字。

贵港市有粤方言、客家方言、闽方言三种汉语方言。其中，粤方言、客家方言与壮语在贵港的使用人口几乎各占全市总人口的三分之一，在贵港形成了三足鼎立之势。粤方言在贵港被称为白话，白话是贵港使用人口最多的汉语方言。贵港粤方言内部有一些差异，以贵港市街上市话为代表，被当地人称作“土白话”的，与粤方言的代表点广州话及贵港周边的一些粤方言的差异较大。贵港市也有客家方言，客家方言在贵港也被称作“麻介话”，贵港的港南区、港北区、平南县、桂平市都有客家话流行。此外，贵港市也有零星的闽南方言，闽方言散布在境内西江流域沿岸的丹竹、思旺、官成、环城、上渡、思界、大鹏、大新等乡镇，使用人口约十万。

第四节 本书的五个方言点

本书以贵港市的五个粤方言点为调查研究对象，这五个点有一个在农村，一个在乡镇，三个在城镇，分别是：贵港市港北区港城镇白话、贵港市港南区东津镇洋七桥行政村平垌自然村白话、平南县县城平南镇白话、桂平市城区桂平镇白话、桂平市木乐镇白话（下文提到这五个地点时，一律依次简称为“贵港白话、平垌白话、平南白话、桂平白话、木乐白话”）。全市城、镇、村三级白话都各有代表，祈望通过对这五个点的白话研究，能较好地展示贵港市白话的全貌。

选择贵港市的粤方言，选择贵港的这五个地点，主要基于以下的考虑：

贵港市是广西粤方言的主要流行地之一，当地粤语的特点众多，但关于贵港粤语，一直鲜见报道。而此地粤方言的面貌若不被揭晓，必成桂东南粤方言研究、乃至粤方言整体研究的障碍，故除了见难而上，似乎别无选择。

流行在贵港市的粤方言，被当地人分为“土白话”和“白话”两种（《贵港市志》，广西人民出版社，1993）。贵港市港北区港城镇为贵港市政府所在地，是全市的政治经济文化中心，贵港白话是在贵港市城区及周边流行的，与粤语的代表点广州话很难通话，被公认为是与广州话、广西其他粤方言，甚至贵港周边平南、桂平等地的白话都有较大区别的“土白话”之代表，当地群众称其为“贵县话”、“贵县街上话”（贵港市1988年始撤县建市，港城镇原为贵县县城所在地）。

一般而言，在政治经济文化中心地带流行的方言，会较多地靠拢共同语普通话，较多地带有共同语影响的痕迹，方言的特色会被消磨得更多；同时也会具有向心力，对周边方言的影响会比较大。但是，“街上话”虽然流行在贵港市城区，却是一种非常有特色的粤语地点方言，不但与普通话，就是与同属一个方言大系，远些的广东广州话、广西南宁话，近些的同在一市的平南白话、桂平白话都很不一样。下文的展现将显示这一特点，对其加以研究，是很有价值的。

也许正是因为与广州话及周边广西的一些粤语差别较大，在广东珠江三角洲经济腾飞，两广粤方言区普遍流行以说广州话为荣之心态的影响下，港城镇的不少中青年已经改说接近广州音的粤语，纯粹说“街上话”的人正日渐减少，故我们寻找合格的发音人也费了些周折，从这点来看，调查研究贵港白话，也可以说是一种刻不容缓的挽救行动。

上文曾提到，在贵港这片土地上也流行客家方言。客家方言和粤方言在贵港市以“混杂”的形态存在，贵港市港北区的东津镇就是一个粤、客混杂的镇。东津镇的西南面与通行贵港土白话的港城镇相连，全镇人口六七万，讲白话和客家话的人都有，但说白话的比说客家话的多，白话处于强势地位，客话处于劣势地位。该镇通行客家话的两个行政村——务凤行政村和洋七桥行政村紧挨在一起，务凤行政村有约两千村民讲客家话；洋七桥行政村有七八千村民，其中大多数人使用客家话。但在客话村庄之中，在洋七桥行政村里，被客家方言包围的一个小自然村——平垌自然村却例外地通行粤方言白话。这样，小小的、仅有约一千七百人的自然村平垌，就成了被务凤、洋七桥客家话流行村包围的一个小方言岛。在这面积不大的一小块土地上，其方言态势与东津镇的方言态势正好相反，是客话处于强势地位，白话处于劣势地位。

平垌白话粤方言小岛非常特别。说她特别，一是因为迄今为止，我们已知的见诸报端的方言岛通常都是官话方言岛、客话方言岛、闽语方言岛和吴语方言岛等，粤方言的方言岛还未见有报道。而平垌方言岛上的白话又不同于相距只有几十公里的港城镇贵港土白话，她与粤语的代表点广州话通话没有贵港白话那么困难。二是该“岛”所处的方言地理环境特殊，包围该“岛”最外围的是强劲的粤方言白话，中间薄薄的一层是客家方言，平垌白话正好处于三重包围的核心部分。三是该“岛”四周的方言态势特殊，客家方言对平垌白话的“围困”不似我们已知的福建南平官话处于闽方言、广西容县客家话处于粤方言的严密包围、凶猛冲击中那么严峻，而是三层圈外围的白话强大，中间的客话中等，里层的白话薄弱。东津镇的客家话在这一片地区总的来说逊于粤方言，客家话本身也在不断地被周围白话侵蚀，我们发现，洋七桥行政村的客家话就有不少受粤方言影响的痕迹。这些，都令我们在考虑是否将平垌白话定位为“方言岛”时颇为踌躇。

平垌村的人都觉得自己的白话与“土白话”以外的其他地方白话没有什么大区别。而且，根据我们的调查，洋七桥行政村的客家人很多都会说流利的白话，中青年人会说的更多。同样，讲平垌白话的人也有不少会听、会说客家话，相比之下，四十岁以上的人客家话有的

讲得没那么好，七八十岁的老人有的则不怎么会说客话。这一区域操粤、客方言的居民相处融洽，互动频繁，中、小学生同校读书。他们也互相通婚，从客话村嫁入平垌村的女子，若起初不会讲白话，日后也绝大部分会讲。不过，除了日常所用的方言不同之外，使用两种方言的人的风俗习惯也有一些区别，比如清明、四月八日等传统节日，讲客家话的居民都会比讲白话的居民提前一天过节。

目前，该地白话和客话的界线仍然分明，至于若干年后会发生什么变化，只有静观其变。调查研究平垌村的白话，不仅是一项有意义的工作，亦是一项有趣的工作。

粤方言白话是平南县 90% 的人口使用的方言，平南全县约一百二三十万人，讲客家话的有十几万人，讲闽南话的有几万人，其余的都使用白话。平南白话有别于贵港白话（“街上话”）等“土白话”，和“土白话”相比，平南白话与广州话的通话程度反而高些，且当地人普遍认为其白话内部，包括城乡之间的差异都不大，于是我们选择了具有代表性的县城平南镇白话作为平南县白话的调查研究对象。

桂平市通行壮语、汉语粤方言和客家方言。在桂平市流行的粤方言有别于“土白话”、贵港白话等。桂平市的政治经济文化中心——桂平镇的白话成了我们选取的一个研究点。桂平镇全镇人口约十八万，全部讲白话，桂平白话与粤方言代表点广州话的通话程度很高。

就在调查桂平镇白话的过程中，我们了解到桂平市的白话内部是有差异的，在桂平镇东面，距离桂平镇几十公里的木乐镇流行的白话，就既不同于贵港土白话，也与桂平镇白话有区别。于是，我们又在调查研究地点中加上了木乐镇这个点。这样，桂平市的调查点就有两个，一个在城区，一个在乡镇，两相对比，桂平市白话将得到更清晰的披露。

第五节 本书五个方言点的发音人

一、贵港市港北区港城镇白话发音人

①何涂夫，男，被调查时 41 岁，门卫，原籍南宁，在贵港市出生长大，除了贵港白话，还会说普通话。②温如春，男，被调查时 53 岁，干部，贵城镇人，除了贵港白话，还会说普通话。③卢瑞少，男，被调查时 51 岁，干部，世居贵城镇街上，除了贵港白话，还会说普通话。④李毅发，男，被调查时 58 岁，干部，贵城镇唐村人，除了贵港白话，还会说普通话。

二、贵港市港南区东津镇洋七桥行政村平垌自然村白话发音人

①甘耀荣，男，被调查时 62 岁，退休教师，平垌村人，除了平垌白话，还会说普通话。②甘利民，男，被调查时 25 岁，平垌村人，大专文化程度，说平垌白话和普通话。③梁树珍，女，被调查时 58 岁，1969 年从东津镇默梁村嫁到平垌村后一直未离开过。

三、平南县县城平南镇白话发音人

①邓志辉，男，被调查时 44 岁，高中文化程度，乡镇干部，居平南镇街上，除了平南白话，还会说普通话。②黎莹，女，被调查时 23 岁，大学文化程度，世居平南镇，除了平南白话，还会讲普通话。③邓顽雁，女，被调查时 23 岁，大学文化程度，在平南镇出生长大，除了平南白话，还会讲普通话和广州话。

四、桂平市城区桂平镇白话发音人

①李玉红，女，被调查时 73 岁，原籍桂平市西山镇，在桂平镇出生长大，初中文化程度，退休干部，除了桂平白话，还会说普通话。②李雄平，女，被调查时 26 岁，大学文化程度，在桂平镇长大，除了桂平白话，还会说普通话。③秦悦彦，女，被调查时 22 岁，大学文化程度，原籍桂平市石龙镇，在桂平镇出生长大，说桂平白话和普通话。④莫霞，女，被调查时 26 岁，研究生，桂平市油麻镇人，说桂平白话和普通话。

五、桂平市木乐镇白话发音人

①李治平，男，被调查时 23 岁，高中文化程度，商人，世居桂平木乐镇，至今已七八代，除了木乐白话，还会说普通话。②许伟，男，被调查时 28 岁，大学文化程度，桂平木乐镇人，除了木乐白话，还会说普通话。

六、本书所使用的音标符号

本书一律采用国际音标注音，采用五度标调法记录音节的声调，但为了打印方便，声调调值全部用阿拉伯数字标注于音节的右上角。

第二章 贵港五个粤方言的语音

第一节 贵港白话音系

一、声母、韵母、声调

1. 声母 21 个 (包括零声母)

p 把鼻盼捧	p' 剖爬棵斧	m 麻尾摸木	f 夫火浮乏
t 打豆帖啄	t' 他稻断碟	n 泥鸟壤验	l 来泣旅绿
ts 左谢舅中	ts' 茶助虫求	s 心社烧拯	ʃ 心所崇从
k 棵鸡沟括	k' 扣巨概霍	ŋ 惹疑埃延	h 虾气易雨
kw 瓜轰国均	kw' 跨规混逛	w 花华芋允	
∅ 阿移于鸭			j 爷丘休吟

说明: kw、kw' 分别是 k、k' 的圆唇。

2. 韵母 65 个

a 阿	ɛ 射茄谢姐	o 把打炸哑	i 来支耳期	u 罗破所夫	y 猪朱鱼书
		œ 棵朵坐靴			
ai 弊师规伟	ɛi 荔傀	ei 皮悲几非	oi 才矮败快	ui 爱杯嘴水	
au 剖头浮有	ɛu 浮埠	eu 包交走炒	ou 刀租好数	iu 表条蕉烧	
		œy 女举于徐	ia 牛		
am 林今婢音	ɛm 钳	om 南甘站衫	im 检严点闪		
			iam 任壬		
an 品真近文	ɛn 贬扁撵匾	on 单产班关	in 千展建天	un 半干款官	yn 酸转卷元
			ian 人仁忍认		
aŋ 等澄羊莺	ɛŋ 行讲生争	œŋ 帮放双光	iŋ 英成荣荧	uŋ 从冬风凶	
			iaŋ 娘央将上		
ap 粒习十急	ɛp 镊捏	op 答蜡夹鸭	ip 接页帖碟		
			iap 入		
at 七骨质佛	ɛt 咳	ot 擦八刮发	it 灭切设结	ut 泼阔喝活	yt 雪月绝血
			iat 日		
			iuk 肉玉		
ak 药鲫塞核	ɛk 百册学获	œk 托作焯壳	ik 刷石尺积	uk 谷毒叔局	
			iak 雀弱削脚		

说明: (1) 没有自成音节的 ŋ 和 m。

(2) 元音 o 开口度比 œ 要小, 唇形更圆。

3. 声调 9 个

阴平 55 开天边飞 阳平 33 茶同文农
 阴上 35 煮手饼总 阳上 13 五抱领断
 阴去 41 送放半印 阳去 21 大话号赚
 上阴入 5 笔急七湿 阳入 213 入叶白月
 下阴入 3 鸭八插节

二、声韵调配合表

本表反映了贵港白话的声、韵、调配合关系：

- (1) p、p'、m、f 四个唇音声母不与 -m/-p 韵尾相拼。
- (2) 元音 i 只与 l、ts、ts'、s、k'、ŋ 声母相拼。
- (3) kw、kw' 声母只与 o、øi、ai、oi、an、aŋ、œŋ、iŋ、eŋ 韵母相拼。

说明：《声韵调配合表》中的例字，凡有文、白两读的字，文读音在字下面加双线“=”，白读音在字下面加“—”线，未知字的音节以“□”代表，“~”表示所注的字。下文平垌话、平南话、桂平话、木乐话的《声韵调配合表》所使用的符号也与此相同，每个表前不再重复说明。

表一

韵母 声调 声母	a						ɛ						i					
	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去
	55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21
p																		
p'																		
m																		
f																		
t																		
t'	爹																	
n																		
l	来																	
ts	遮 者 蔗 谢 知 址 置 治																	
ts'	车 邪 扯 痴 持 屎 恃 翅 示																	
s	赊 蛇 捨 社 舍 射 施 时 是 试 豉																	
tʃ	些 写 卸																	
k																		
k'	茄 期																	
kw																		
kw'																		
ŋ	惹 儿 而 耳 二																	
h																		
j	爷 也 夜																	
w																		
∅	阿 ₋ 胶 ₋ 哥 ₋																	

表二

韵母 声调 声母		o					œ					u							
		阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去
		55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21
p		巴	芭	把		霸	罢							波	簸				玻
p'			爬			怕		棵						坡	菩	颇			破
m		妈	麻		马		骂							摸	磨				磨
f														夫		火	父	富	货
t				打						朵		刹	楠	多					
t'		他						唾			妥			拖	驼				驼
n			拿		那								糯						
l		痢						膈						啰	罗	裸			
ts		渣				诈	乍					座				左			
ts'		叉	茶					搓		坐				初	锄	楚		错	助
s		莎	纱	洒										梭					
t̚										锁						所			傻
k		家		假 _{真-放-}		架	嫁							歌		古		个	过
k'														箍		可			
kw		瓜		寡		挂													
kw'		夸																	
ŋ			牙		雅									鹅		我			饿
h		虾	霞			厦	靴							何					贺
j																			
w		花	华 _{中-}			化	画 _{画画}							科	湖	户			护
∅		鸦		哑		亚													

表三

韵母 声调 声母		ei					oi					ui							
		阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去	阴平	阳平	阴上	阳上	阴去	阳去
		55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21
p		跛								摆		拜	败	杯					贝
p'								排				派	裨	丕	陪		倍	配	培
m								埋		买		卖		枚	梅		每		妹

(续上表)

韵母		ei						oi						ui								
声母	声调	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳			
		平	平	上	上	去	去	平	平	上	上	去	去	平	平	上	上	去	去			
		55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21			
f																						
t								呆					戴	大	堆					对	队	
t'								胎	台			待	太	推	腿			退				
n												奶	耐	锥					内			
l		荔						拉	来					赖	垒	雷			类	泪		
ts								斋	灾	彩			再	追			嘴			最	赘	
ts'								猜	才			在	菜	吹	锤			罪	脆			
s								赛	柴					晒	寨	衰	水	瑞	税	睡		
t̚								腮					赛							碎		
k								街			解			介	该			改			盖	
k'																				概		
kw								乖	拐					怪								
kw'		傀												快								
ŋ								埃	捱													呆
h												鞋	蟹	械	开	孩	海			害		
j																				穗		
w								歪	怀					块	坏							
∅														矮							哀	爱

表四

韵母		y						ai						ei										
声母	声调	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳	阴	阳					
		平	平	上	上	去	去	平	平	上	上	去	去	平	平	上	上	去	去					
		55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21	55	33	35	13	41	21					
p														闭	毙	碑			比			臂	避	
p'								批					蔽			披	皮	痲	婢	屁	避			
m														米	谜	迷			眉	美	尾	味		
f																				飞	肥	匪	肺	吠
t								低			抵			帝	第							地		
t'								梯	提			体			替									
n								泥						弥						你	腻			